

ADVANCED
BUSINESS ENGLISH
DICTIONARY

ENGLISH-JAPANESE
JAPANESE-ENGLISH

英和・和英

新ビジネス英語大辞典

編集代表 小林 寿 夫

Pacific Management Consultants, Inc.
the Japanese Red Cross Bldg., 1-1-3,
Shiba-daimon, Minato-ku, Tokyo 105
Japan

First Published
1977

Copyright © 1977
Pacific Management Consultants, Inc.

Edited by T. Kobayashi
Editorial Staff : International Division
of Eikoh Company
(Certified Public Accountants)
Associate Staff : EWP-PEP, Inc.

発刊の辞

—地球時代のビジネスによせて—

「偉大な社会とはビジネスに携わる人が自分自身の役割を十分に考える社会である」。

これはアメリカのコロンビア大学のビジネス・スクールの入口の壁に刻まれている、アルフレッド・ノース・ホワイトヘッドの言葉である。

わが国では“ビジネス”という言葉をさげすむ傾向が強く、ビジネス界の人々の活躍が歴史の表面にでることは少なかった。しかし、戦後の目覚ましい経済発展の背景にはその一役をになって、多くのビジネスマンが地道な海外活動を続けてきたことを忘れてはならない。とかく、日本人の閉鎖的な行動様式に伴うビジネス活動から、“エコノミック・アニマル”とか“イエロー・ヤンキー”と批判されてきたが、不慣れた国際舞台の中で、ビジネスマンの大奮闘があったからこそ敗戦後の奇跡の大発展を生み出したといってもいい過ぎではない。あらためてホワイトヘッドの言葉のもつ意味を考えさせられた次第であり、ビジネスに携わる人々が、偉大な社会を形成する大きなポイントになるということは、過去においても、現在及び未来においても同様であるように思われる。

さて、近年国際環境も大きな変貌をとげている。すなわち、東西間の緊張緩和、南北間の格差解消、人口、食糧問題、エネルギー資源の確保等、多くの世界的課題が表面化し、国家間の相互依存の度合いが急速に深められており、国際的協力と協調の精神がかつてなかったほど強く求められている。このような環境の中にあって、重要な資源の大部分を海外に依存するわが国としては、人類の福祉と平和を指向した国際協調の場において、国家的利益を考えつつも国際協力の心構えに徹し、国際的に信頼されるようなビジネス活動を推進していかなければならない。このような地球化する企業活動の時代において、問題となるのは、ビジネスマンの国際語によるコミュニケーションである。

「英語万能の時代は終った」という意見を聞く。しかし、人口の点からみるとアメリカ、イギリス、オーストラリアなど英語を母国語としている人々の数は世界中で約3億3,000万人。その他アジア、アフリカの一部諸国のように英語を第二国語ないし第一外国語として実際に用いている人々の数は約8億。つまり合計11億人は英語でのコミュニケーションが可能であると言える。かくして、英語が国際語としてこれからのコミュニケーション活動に大きな位置を占めることは明らかである。

そこで留意しなければならない点は“ビジネスマンにはビジネスマンの英語がある”という意味である。事実、英語は経済界にも大きな影響力をもっており、その例

Ⅵ

として世界のビジネスマンとの国際経済，金融論をたたかわす場合でも，すべて欧米の理論が基礎になっていることがあげられる。しかし，重要なことはビジネスマンとして正確な用語を駆使してビジネス交渉ができるかどうかである。つまり，ビジネス活動に携わる人々は，たんなる“英語屋”ではなく，専門を踏まえた生きた英語を修得した企業外交のテクノクラートでなければならない。

このような思いから，真のコミュニケーションのできる人を目指すビジネスマンのために，ビジネス，それにまつわる文化活動に必要な用語を一冊に集大成したのが，当監査法人栄光会計事務所国際部・小林寿夫編集『新ビジネス英語大辞典』である。本辞典は既刊の『現代ビジネス英語大辞典』を全面的に改訂し，国際化時代のビジネス活動に必要な語彙を網羅した実践的な辞書である。

地球時代をむかえた今，日本の活路を求めて世界の各地で活躍しているビジネスマン，また国内にて国際業務に携わる人々に本書が“あなたのブレーン”としていつまでも愛用されることを念じてやまない。

1977 年初夏 札幌にて

監査法人栄光会計事務所々長

池 田 昇 一

は し が き

1974年、当パシフィック・マネジメント・コンサルタンツ社が『現代ビジネス英語大辞典』を刊行してから、早くも3年の歳月が流れました。その間、当辞典は“実用的な英語”をマスターしようと望む各界の人々に愛用され、好評を博してきましたが、わが国のビジネス活動が地球化するに及んで、おのずとその内容を一新せざるをえず、日本の活路と活躍の場を海外に求める“国際ビジネスマン”の座右の書として役に立つ辞典の編纂を目標に努力を続けてきました。その結果として、ビジネスにまつわる専門用語を英和・和英形式で約80,000語収録という、これまでにない超大型ビジネス英語辞典の誕生となりました。

この新しく刊行された本辞典は、世界を舞台に活躍するビジネスのエキスパートから、明日には羽田を飛び立つことを夢に、日夜英語の猛訓練に励む若いビジネスマンや学生にいたるまで広範囲にわたる利用者を考慮して編集されています。文字通り『英和・和英新ビジネス英語大辞典』は“地球時代のビジネスにこの一冊”といえる辞典に生れ変わったといってもよいと確信しています。

本辞典の特色は、次の諸点に要約されます。

1. ビジネス用語の範囲を大巾に拡大し、法律・経済・金融・会計・税務等の中心分野から、政治・科学・機械・医学・コンピューター等の分野に到るまで網羅されています。
2. 本辞典は、英和・和英篇を一冊にまとめ、英和篇では英字印刷物一切を読むことが出来、和英篇では一般ビジネスから定款・法律・商業文等のライティングもできるようになっています。
3. 『英和篇』『和英篇』ともほぼ同じスタイルで編集され、一つの用語を互に“引きあう”ことができます。
4. 新語、略語、外来語はもちろん、従来の辞典にはない新しい用語が収録されています。
5. 重要度と頻度数の多い見出語については、熟語・例文を多く収録し、応用性を拡大しています。
6. 見出語に対する意味の表示は、より適切なものから順に記載され、とくに和英篇では、日本語のもつ多様性を丁寧に分類し、各々適切な英語表現を指示しています。また、各々の分野別に略号を付して、使用者の便宜をはかっています。
7. 例文の中には、和英篇の商業文例、会計原則、法律条文等を引用しました。また、金融・証券等の分野では、今日的なニュースを素材に新しい表現工夫をしました。
8. 連結語（二つ以上の単語で一つの意味を構成する語）は、ビジネス用語の最大特

X

質であり、これを中見出語として徹底的に収録し、さらに重要な語には熟語・例文を挿入してあります。

9. 付録として、海外ビジネスの便宜をはかるために『東京証券取引所第一部上場会社・業種別リスト』を収録し、英文名、英文住所を列記してあります。

ビジネス用語は、人類の長い経済の営みの中から生まれ、それだけにビジネス界特有の表現が多種多様に混在しています。このような状況をふまえて厳密な用語を取捨選択した本辞典は、現在及び未来のビジネス活動に従事する人々の要求に十分応えられるものと信じています。

1977 年 7 月

編集代表 小 林 寿 夫

凡 例

英 和 篇

1. 見出語——ボールド体

アルファベット順に配列した。同じスペリングで異なる意味をもつ見出語は別建てにし、上ツキの^{1,2}を付した。

2. 見出語表記法

発音記号は省略。フランス語、ドイツ語、ロシア語、ラテン語等の外来語については、既に慣用されているものでも、原則的にボールド・イタリック体で表記した。

jus (《ラ》)

potage (《仏》)

3. 品詞表記——イタリック体

すべての見出語については品詞を挿入、イタリック体で表示した(略号表参照)。

4. 見出語の定義(日本語の意味表記)

重要度・頻度数の多い日本語の定義から順に配列し、専門用語については『 』中に各略号を付した(略号表参照)。また、同義語が二つ以上配列される場合は、区別として「,」を用い、意味を異にするものとの区別には「;」を用いた。

franchise *n.* 特権, 一手販売権; 選挙権; 『保』免責歩合

5. 慣用句・熟語・例文の表記

重要と判断される見出語に関しては簡単な用例を採用した。見出語との重複表記を避けるために「〜」で代用した(ローマン体)。各句間の区分には「/」を用いた。配列はすべてアルファベット順にした。

book *n.*: close the ~s 帳簿を締切る, 決算する / keep ~s 帳簿をつける。

6. 中見出語(連結語)——ボールド体

本見出語に付随して造られる二語以上の連結語は、中見出語として採用した。ただし、本見出語との重複を避けるため、すべて該当単語は「〜」で代用し、その後にくる words のみ表記、アルファベット順に配列した。

amount

~added capital

~s due by or to other.....*

* 見出語の複数形には「~s」の形を用いた。

和 英 篇

1. 見出語——ボールド体

ローマ字と日本語を併記し、アルファベット順に配列した。原則として日本語は新仮名使いに統一した。

2. 見出語表記法

原則として、ローマ字はヘボン式及び表音式を採用した。単語の構成要素を明確にするため「-」(ハイフン)を用いて区分した。ただし、読み易くするため、この原則を無視した見出語もある。

kin'yū-kanwa 金融緩和

3. 品詞表記——イタリック体

英和篇に同じ。ただし、原則として見出語は少数の例を除き名詞のみにした。

4. 見出語の定義(英語の意味表記)

英和篇に同じ。ただし、二つ以上の英語表現がある場合の区別には、すべて「;」を用いた。ニュアンスの相違による英語表現の違いにはくゝ内に見出語と同義語を日本語で示し、それが不可能な場合にはくゝ内に簡単な説明を付した。

nedan 値段 *n.* (一般的に) price; 〈費用〉cost; 〈料金〉rate.....

5. 慣用句・熟語・例文の表記

配列は動詞、形容詞、副詞、熟語、例文の順にし、見出語と同語は「〜」で代用した。各句・文の配列は「〜」で始まる用例を優先表記し、その他はすべてアイウエオ順に列記した。

hakkō 発行 *n.*: ~する *publish*; *issue*; *float* / 社債を~する *make a debenture issue* / 雑誌を~する *publish a magazine*...

6. 中見出語(連結語)——ボールド体

英和篇に同じ。ただし、ローマ字表記の中見出はすべてアルファベット順で表記した。日本語の見出語については、本見出語と同語の代用に「〜」を用いた。

tegata 手形

~*furidashi* ~振出し

~*hikiuke* ~引受け

~*no-ranpatsu* ~の濫発*

* 本来、本見出語と切り離せない言葉については「~-」(ハイフン)の形を用いた。

7. 形容詞を主体とする見出語表記

形容詞建ての見出語は、原形となる見出語に定義説明があるため原則的に省略した。

従って、次のような形をとる。

fix *v.* *n.*, -**ed** *a.*

fixed amount (method)

~**agreement**

~**assets**

8. その他、主な記号の使用法と例

[] 編集上の簡略化を図るために用いた。

(需要)を満たす **supply** [*meet, satisfy, fill*] *the demand*

* **supply** の代わりに **meet** 以下を適用してもよいことを示す。

() 同じく簡略化を図るために用いた。
time series (analysis) 時系列 (分析)

* **time series** と **time series analysis** の二語を成す。

(《 》) 専門分野の略号の他、米国英語、英国英語等を表わす略号として用いる。
(略号表参照)

「:」 見出語の定義とその後の熟語、例文等との境界に挿入し、**following** の意を表わす。

7. 逆連結語表記と配列

見出語の単語が他の単語に従属して意味を成す逆連結語については、熟語、例文等の説明の最後尻にアイウエオ順に列記した。

(ローマン体)

variate 割当 *n.* / 株主 ~ **issue to stockholders** / 生産 ~ **production quotas**

「~」 本見出語の代用と同時に、連結語の中見出語の代用としても用いた。

waribiki 割引 *n.*

~**kokusai** ~ 国債: ~*の額面は5万円, 10万円 の5種類がある。

* 「~」は「割引国債」を示す。

「★」 専門分野の例文 (商業文例, 会計原則例文, 法律条文等) の集中列記のアクセントに用いる他, 各種説明を要する部分のアクセントにも用いた。

「⇒」 「以下の用語を参照せよ」の意に用いた。

kehai 気配 *n.* ⇒ **kikai**.

* その他の記号の用法は一般的な辞書の約束ごとに従って使用し, 本辞典独自の使用法はない。

略号表

品詞

形容詞 <i>a.</i>	接頭辞 <i>pref.</i>
接尾辞 <i>suf.</i>	前置詞 <i>prep.</i>
動詞 <i>v.</i>	副詞 <i>ad.</i>
名詞 <i>n.</i>	複数形 《 <i>pl.</i> 》

国別表示

《英》 英国英語	《カ》 カナダ英語
《豪》 豪州英語	《仏》 フランス語
《独》 ドイツ語	《米》 米国英語
《ラ》 ラテン語	《露》 ロシア語

専門分野表示

<中心分野>

《営》 経営	《会》 会計
《金》 金融	《経》 経済
《証》 証券	《商》 商業
《税》 税務	《品》 商品

《貿》 貿易	《法》 法律
《保》 保険 (海上保険含む)	

<関連分野>

《医》 医学	《印》 印刷
《宇》 宇宙	《化》 化学
《環》 環境公害	《幾》 幾何
《機》 機械	《気》 気象
《軍》 軍事	《工》 工学
《広》 広告	《交》 交通
《コ》 コンピュータ	《数》 数学
《政》 政治	《通》 通信
《電》 電気	《統》 統計
《理》 物理	《労》 労働

* 各分野の正式名称は経営学, 証券市場, 交通問題等で表わされる。

* 上記の範囲内に入らない分野については () 内に各項目を表記した。

目 次

発刊の辞	V
執筆者	VIII
はしがき	IX
凡 例	XI
略語表	XII
ENGLISH-JAPANESE	
英和篇	1
JAPANESE-ENGLISH	
和英篇	717
APPENDIX 付録	2065
Selected Japanese Companies—listed on the First Section of the Tokyo Stock Exchange, according to the line of business. 東京証券取引所第一部上場会社・業種別リスト	

**ADVANCED
BUSINESS ENGLISH
DICTIONARY
ENGLISH-JAPANESE**

英 和 篇

A

a. ⇒accepted; acre; activity; ampere; approved; attached.

A one Aの第一級, 最高級.

AA, A.A. Automatic Approval (System) 輸入の自動承認制.

AAA, A.A.A. ⇒Agricultural Adjustment Act [Agent]; American Accounting Association; American Arbitration Association; American Automobile Association 米国自動車協会; Automobile Association of America 全米自動車連盟 (=A.A of A).

AAAA American Association of Advertising Agencies アメリカ広告業協会.

AAAS American Association for the Advancement of Science アメリカ科学推進協会.

A.A.C.C.A. Association of Associations of Certified and Corporate Accountants 《英》公認会計士協会.

A.A.C.M. Afro-Asian Common Market アジア・アフリカ共同市場.

A.A.C.S.B. American Association of Collegiate Schools of Business アメリカ商業大学協会.

AAE American Association of Engineers アメリカ技師協会.

AAEE American Association of Electrical Engineers アメリカ電気技師協会.

AALL ⇒American Association for Labor Legislation.

AAM ⇒air-to-air missile.

AAMA American Apparel Manufacturers' Association アメリカ衣服製造業協会.

AAO, CIO Asian Association of Management Organizations of CIO アジア・シオス協会.

a. & r. air and rail 空輪鉄道両便.

AAP Australian Associated Press オーストラリア新聞協会.

AAR Association of American Railroads 米国鉄道協会.

A.A.R. a.a.r. against all risks 《保》全危険担保 (海上保険用語で, 航海の遅延などに近因する損害を除き, すべての危険を包括的に担保する特約).

AAS American Academy of Science アメリカ学士院.

AASHO American Association of State Highway Officials アメリカ州道路担当官協会.

AASO Association of American Steamship Owners 米国船主協会.

AAU Associated Aviation Underwriters 連合航空保険協会.

ABA American Bankers' Association アメリカ銀行協会.

abalone *n.* あわび.

abandon *v.* 捨てる, やめる, 断念する; 《法》(財産・権利などを)放棄する, 委付する, (妻子を)遺棄する; 《保》委付する (船舶・積荷などが全損に近い損害を被った場合, 保険業者に被保険物件のすべての権利をゆだねる場合に使用): ~ a research project 研究計画を断念する / ~ a ship 船を見捨てる. -ed *a.*

abandoned goods 《貿》遺棄貨物.

abandonee *n.* 《保》被委付者; 《法》被遺棄者.

abandonment *n.* 放棄; 《法》《保》遺棄, 委付. ~ clause (海上保険の)委付条項.

~ of a cargo [a vessel] 積荷[船舶]の委

~ of action 《法》訴訟放棄. [付.

~ of ship 《保》船舶委付.

~ of voyage 《保》航海中止.

abate *v.* (分量・価値などを)減じる; (価格を)下げる; 《法》(不法妨害を)自力で除去する, (訴訟を)停止する, 中断する: ~ a tax 減税する / ~ a writ 令状を取消す / ~ an action 訴訟を休止する / ~ part of the cost 費用を何割か引く.

abatement *n.* 減少, 軽減; 廃止; 除去; [法] (第三者の)土地不法占有; 訴訟却下抗弁.

~ **of weight** (目方の歩引き)押目.

abbreviation *n.* 省略, 略語; [数]約分.

abbroachment *n.* [商]買占め(=coner).

ABC¹ American Broadcasting Corporation アメリカ放送協会; Australian Broadcasting Commission オーストラリア放送委員会.

ABC² イロハ; 初步: the ~'s of economics 経済学入門.

ABC analysis control 《情》ABC管理(資料を利用価値によって分類し, 価値の高い品目に対して安全ストックのための在庫投資をすること).

ABC weapons Atomic, Biological, Chemical weapons 原子・生物・化学兵器.

ABCC Association of British Chambers of Commerce 英国商業会議所協会.

ABCM Association of British Chemical Manufacturers イギリス化学工業協会.

aberration *n.* (精神の)異常; (写真の)収差.

abet *v.* けしかける; [法]扇動する, 教唆する. -ment *n.*

abettor *n.* [法]教唆者, 扇動者.

abeyance *n.* [法]中止, 停止; (不動産の)所有者不在: an estate in ~ 権利帰属者の未確定な不動産 / be in ~ (権利など)停止中である / hold [keep, leave]...in ~ を未決にしておく.

ABF Associated British Foods イギリス食品連盟.

abide *v.* とどまる; 持続する; [法](法律を)遵守する. —*n.*, —*ing a.*

abiding conviction [法]決定的確信.

ability *n.* (経済的, 肉体的, 頭腦的)能力; 才能; [法]有資格: a man of many ~ies 手腕家 / to the best of one's ~ 力のおよぶ限り.

~ **theory of taxation** [税]能力課税説.

~ **to buy** 購買力.

~ **to pay basis** [税]支払能力基準.

~ **to-pay principle** [税]応能原則.

~ **to transform** (経済の)転換能力.

abishering *n.* [法]罰金免除.

ablation *n.* (一部の)除去; (誘導弾の)溶発.

able *a.* できる, 有能な; [法]有資格の.

~**-bodied poor** 強壯体貧困者.

~**-(bodied) seaman** A.B. 級の水兵, 熟練海員.

ABM anti-ballistic missile ミサイル防衛用ミサイル; Atomic Bomb Mission 原爆調査委員会.

abnormal *a.* 異常な, 普通でない, 変則の.

~ **exchange** [金][証]異常為替相場.

~ **item** [商]異常項目.

~ **market** [品]変態市況.

~ **risk** [質]超過危険.

~ **spoilage** [会]異常仕損

~ **time** [営]異常時間.

~ **waste** [会]異常減損

abode *n.* [法]営業所, 事務所; 居住, 居所; 住所: take up one's ~ 住居を定める.

abolition *n.* (法律・制度・習慣などの)廃止, 全廃; (米)奴隷制度廃止. **abolish** *v.*

A-bomb atomic bomb 原爆.

abort *v.* 流産する; (器官など)退化する; 失敗する. (飛行を)中止する. -ion *n.*, -ive *a.*

abortive trial [法]審理中絶.

above *prep.* より上に, より高く, ... 以上で.

★「上記の…」という意味には, the above-mentioned ... または the ... mentioned above を用いる. ただし, above; above referred to; above said は法律的な文章には用いない方がよい.

~ **average** 平均以上.

~ **normal level** 平均以上の水準.

~ **par** 平価以上; 払込み以上; [証]額面以上
~ **the line** 枠(?)内. [上.]

ABP Associated Business Publications, Inc. (英)[加]業界紙連合; Association of Business Papers 業界紙協会.

abrasion *n.* 減耗; (機)摩滅; (風水による)浸食作用.

~ **loss** 摩耗量.

~ **of coin** 硬貨の摩滅.

abreaction *n.* 消散作用.

~ **channels** (コ)苦情処理系統.

abridge *v.* (書物などを)要約する, 抄録する. -d *a.*

abridged life table 簡易生命表.

abridgement *n.* 要約, 短縮; [法]抄本; 摘要判決の要録.

abrogation *n.* [法](法の)廃止.

abrupt *a.* 不意の, 突然の, 急な.

~ **rise in price** (価格の)暴騰.

ABS ⇨ American Bureau of Shipping.

abscissa *n.* (グラフの)横座標.

abscond *v.* 〔法〕逃亡する, 失踪する. -**ing**

absconding debtor 〔法〕失踪債務者. [*a.*

absence *n.* 不在; 不参加, 欠席, 欠勤; 欠

乏: **an ~ of five days** 5日間の欠勤 / **an**

~ of humor ユーモアの欠如. **absent** *a.*

~ of value 無価値.

~ rate 欠勤率.

absent without (official) leave 無断欠勤.

~ voter 不在投票者.

absentee *n.* 欠勤〔席〕者; 〔法〕不在者, 失踪

~ ballot 不在投票用紙. [*a.*]

~ director 不在重役, 非常勤重役.

~ landlord 不在地主.

~ landowner (= **~ landlord**).

~ management 不在経営者.

~ owner 不在所有者.

~ ownership 不在所有制.

~ tactics (労)欠席戦術.

~ voting 不在者投票.

absenteeism *n.* 在外主義; 不在地主制度; 計画的欠勤.

absoile *v.* 免責する; 赦免する.

absolute *a.* 絶対的な; 無条件の; 専制の; 純粹の.

~ **acceptance** (手形の)単純引受け.

~ **address** 〔コ〕絶対アドレス.

~ **advantage** 絶対優位.

~ **alcohol** 無水アルコール.

~ **altitude** (機体の)絶対高度.

~ **contraband** (戦時)禁制品.

~ **contract** 無条件契約.

~ **conveyance** 〔法〕無条件譲渡.

~ **cost** 絶対原価; 回収済原価.

~ **delivery** 〔法〕無条件引渡し.

~ **elasticity** 絶対弾力性.

~ **error** 絶対誤差 (真の値と測定値との絶対差).

~ **exploitation** 絶対的搾取.

~ **fixed capital** 絶対的固定資本.

~ **fixed cost** 絶対的固定費.

~ **ground-rent** 絶対地代.

~ **humidity** 絶対湿度.

~ **impoverishment** 絶対的窮乏化.

~ **income** 所得の絶対水準.

~ **inflation** 絶対的インフレーション.

~ **legacy** 〔法〕無条件遺贈.

~ **liability** 無過失責任; 絶対責任. 「数.

~ **majority** (議会で)の絶対多数, 過半

~ **monarchy** 専制君主政体; 専制君主国.

~ **monopoly** 〔経〕絶対独占.

~ **order to pay** 単純支払指図.

~ **ownership** 絶対〔無条件の〕所有権.

~ **par** (金貨国と銀貨国間の)不定平価.

~ **price** 絶対価格.

~ **profit** 純利益.

~ **promise to pay** 単純支払約束.

~ **rent** (= **~ ground-rent**).

~ **sales** 〔商〕無条件売買.

~ **standard of living** (基本賃金算出の)最低生活費.

~ **strength** (値の)絶対強度.

~ **subscription** (公債などの)確定募集.

~ **temperature** 絶対温度.

~ **total loss** 〔保〕絶対全損.

~ **value** 絶対値.

absolution *n.* 〔法〕免除; 無罪の申渡し.

absolutism *n.* 〔法〕絶対主義.

absorb *v.* 吸収する; 併合する; (間接費などを)配賦する; (欠損などを)填補する; (諸掛りなどを)負担させる: ~ **all charges** 諸掛りを負担する. -**ed** *a.*

absorbed burden 配賦済製造間接費; 予定

~ **cost** 配賦原価. [*配賦額*].

absorption *n.* 合併〔併合〕; 吸収; 引受け.

~ **account** 配賦勘定.

~ **cost** 全部原価 (= **total cost**).

~ **costing** 全部原価計算.

abstain *v.* 慎む; 差控える; 棄権する:

Two delegates ~ed. 代表ふたりが棄権

abstinence *n.* 節制, 禁欲. [*した*].

~ **theory** 〔経〕(利子の)制欲説

abstract *a.* 抽象的な, 観念的な. — *n.* 抽象的な要約書; 摘要書; 抜粋; 〔法〕抄本. — *v.*, -**ion** *n.*

~ **human labour** 抽象的な人間労働.

~ **invoice** 〔貿〕略式送り状.

~ **ledger** (工場の)作業員元帳.

~ **of a fine** 〔法〕不動産譲渡証明書.

~ **of account** 抜粋計算書.

~ **of account sales** 売上勘定摘要書.

- ~ of account wages 給与摘要書.
- ~ of agreement 抜粋契約書.
- ~ of contract (= ~ of agreement).
- ~ of financial statement 財務諸表摘要
- ~ of register (登記) 抄本. [書.]
- ~ of title [法] (権利) 抄本 (不動産などの権利証). 「受権.
- ~ pre-emptive right [証] 抽象的新株引
- ~ received and forwarded 発着摘要書.
- ~ statement 摘要書.

absurdity *n.* [法] 不条理, 不合理.

abundant *a.* たくさんの, 豊富な: become

~ 品物がたぶつく. -*ce* *n.*

~ **crop** (農作物の) 豊作.

~ **harvest** (穀物の) 豊作.

~ **supply** 豊かな供給.

abuse *v.* (地位などを) 濫用する; 虐待する:

~ one's authority 職権を濫用する. —*n.*
[法] 濫用, 悪用; 暴行; 陵辱.

~ of power 権力の濫用.

abut [法] (国・地所が) 隣接する; 接触する.
-*ment* *n.*

abutments *n.* [法] (土地などの) 境界.

AC Advertising Council 広告協議会 (国家的・社会的公共宣伝活動を行う).

A.C. American conditions [法] 米国条件.

a.c. annee courante 本年 (= this year).

A/C, a/c ⇨ account; account current.

ACA Air Commerce Act 航空通商法.

academic *a.* 学究[間的な]; 大学の.

~ **affairs** (大学の) 学務.

~ **dean** 学部長.

academy *n.* アカデミー.

A ~ Award アカデミー賞.

A ~ of Management 経営学会 (アリゾナ州立大学). 「検閲局.

ACB Advertising Checking Bureau 広告

ACB of A Associated Credit Bureaus of America アメリカ信用調査所連合会.

A.C.B.S. American Council of Business Schools アメリカ商業学校審議会.

ACC Air Co-ordinating Committee 航空調整委員会. 「ance.

Acc., acc. ⇨ acceptance, account, account-

ACCA Association of Certified and Corporate Accountants, Ltd. アメリカ認許法人会計士協会.

accelerate *v.* 加速する, 促進する. -*d* *a.*

accelerated amortization 加速償却.

~ **depreciation** 加速減価償却; 耐用年数の短縮による繰上げ.

~ **motion** (TVフィルムなどの) 画像が標準以上の速度で映写されること.

acceleration *n.* 加速, 加速度; [法] 将来権の早期現有化; 弁済期日繰上げ: with ~ 加速度的に.

~ **clause** [商] 期限繰上条項.

~ **principle** [経] (派生需要の) 加速度原

accelerator *n.* 加速装置; アクセル. [理.

accept *v.* 受入れる; 引受ける; [商] (手形を) 引受ける: ~ a bill [draft] 為替手形を引受ける / ~ an offer 申込みを受諾する / ~ cargo 船荷を引受ける; 船腹を用意する. -*ing*, -*ed*, -*able* *a.*

acceptable currency 受領容認通貨. 「水準:

~ **quality level** (略: AQL) [営] 合格品質

acceptance *n.* 受納, 受理; 採用; [商] 手形・注文の引受け; 引受済手形; [法] 承諾;

~ **s and guarantees** 支払受諾. 「受領.

~ **s and guarantees of cotton credit** 綿花借款.

~ **bank** (米) 為替 (手形) 引受銀行.

~ **bill** 引受手形.

~ **business** (手形の) 引受業務.

~ **by intervention** (第三者による手形) 参加引受け.

~ **s by other offices** 本支店手形引受.

~ **commission** (手形) 引受手数料.

~ **corporation** (手形) 引受会社.

~ **credit** 引受信用状.

~ **for honor** (= ~ by intervention).

~ **house** 外国為替引受業者 (= merchant banker).

~ **inspection** 受入れ検査.

~ **line** 手形引受限度.

~ **market** 手形引受市場.

~ **of an order** 受注.

~ **of bill** 手形引受け.

~ **of offer** 申込みの受諾.

~ **on security** 担保付手形引受.

~ **payable** 支払手形.

~ **rate** 輸入手形決算相場.

~ **s receivable** 受取手形.

~ **s sampling** [商] 合格判定 サンプル

グ; 受入れ抜取り検査.
 ~ **supraprotest** (=by intervention).
 ~ **without security** 無担保手形引受.
accepted *a.* ⇨ **accept**. ★手形引受人は証書の裏面に署名と共に「Accepted」と書くの
 ~ **bill** 引受手形. [が通例].
 ~ **circle of confusion** (写真の)像ぼけの許容限界.
accepting bank 引受銀行.
 ~ **business** 手形引受業務.
 ~ **house** 手形引受商社[業者].
A ~ House Committee (英)手形引受商社委員会.
 ~ **orders at a sacrifice** 出血受注.
 ~ **promissory note** 手形貸付.
 ~ **rate of exchange** 為替引受相場.
 ~ **stock** 公債引受登録.
acceptor *n.* 手形引受人; (通信の)受入器.
 ~ **of bill** 手形引受人.
access *n.* 接近, 面接; 進入路, 入口.
 ~ **method** (電算機のデータ伝達のための)アクセス法. 「出し時」.
 ~ **time** (電算機の)アクセス・タイム, 呼
accession *n.* 到達; 即位, 継承, 任官; (党・団体への)加入; (権利・財産の)取得;
 [法]財産価値の増加; 獲得物; 添付.
 ~ **book [record]** 信託受理簿.
 ~ **number** 信託番号; (図書館)新規採用.
 ~ **rate** 入職率; 新規従業員雇用比.
accessory *n.* 付属物; 付属品; [法]従犯人, 共犯: **an ~ before [after] the fact** 事前[後]従犯人.
 ~ **action** [法]付帯訴訟.
 ~ **and parts** 付属品および部分品.
 ~ **claim** [法]付帯請求.
 ~ **contract** [法]付帯契約.
 ~ **equipment** 付属設備.
 ~ **obligation** 付帯債務.
 ~ **product** 副産物.
 ~ **trust** 付帯信託.
accident *n.* 不幸な出来事; 偶発事故; 災難;
 [法]不可抗力; 天災: **have [meet with] an ~** けがをする. -al *a.*
 ~ **allowance** 災害手当.
 ~ **and health insurance** 傷害健康保険.
 ~ **and indemnity insurance** 傷害補償保険.

~ **and sickness benefits** 傷病手当.
 ~ **and sickness insurance** 傷害疾病保険.
 ~ **benefit** 災害補償. [險].
 ~ **beyond control** 不可抗力の事故.
 ~ **compensation** 災害補償.
 ~ **frequency rate** 傷害頻度数.
 ~ **fund** 傷害手当資金.
 ~ **insurance** 災害保険; 傷害保険.
 ~ **policy** 傷害保険証券.
 ~ **prevention** 災害予防.
 ~ **proneness** 災害多発性.
 ~ **rate [ratio]** 傷害率.
 ~ **severity (rate)** 災害強度(率).
 ~ **to (the machinery)** (機械の)故障.
accidental cost 偶発経費.
 ~ **death** 災害死; 事故死.
 ~ **death and dismemberment compensation plan** 災害死亡障害補償制度.
 ~ **death benefit** 災害死亡給付.
 ~ **error** 誤差.
 ~ **fire** 失火.
 ~ **force** 不可抗力.
ACCJ American Chamber of Commerce in Japan 在日アメリカ商工会議所.
acc/o. account of... (誰々の)勘定.
accomenda *n.* [法]積荷売却委託契約.
accommodate *v.* ...に便宜を図る; (金などを)融通する; (乗物に)乗せる; 収容する; 調停する; [会]融通手形を振出す: ~ **a person with a thing** 人に物を用立てる.
accommodated party 被融通者. [d *a.*
accommodation *n.* 適応; 和解; (収容)設備; [会]融通手形の振出; 貸付(金): **come to an ~** 示談になる.
 ~ **accepter** 融通手形引受人.
 ~ **bill** 融通為替手形; 金融手形.
 ~ **draft** (= ~ **bill**).
 ~ **drawer** 融通手形振出人.
 ~ **endorsement** 融通保証; 融通手形裏書.
 ~ **endorser** 融通手形の裏書人.
 ~ **indorsement** 融通裏書.
 ~ **lands** [法]増加土地.
 ~ **line** [保](保険契約の)特別引受け.
 ~ **loan** (無担保の)融資.
 ~ **maker** 融通手形の振出人.
 ~ **note** 融通約束手形; 金融手形.
 ~ **of funds** 融資.